

tájékoztatást adni. **Bérlő** kötelezettsége a bérelt területtel felmerülő közterhek és adóterhek viselése. **Bérbeadó** hozzájárul, hogy a jogviszony hatálya alatt **Bérlő** igényelje a használathoz kapcsolódó állami és egyéb támogatásokat.

- 7) **Felek** rögzítik, hogy **Bérlő** saját költségére, felelősségére és kockázatára végzi a mezőgazdasági termelést. **Felek** kikötik, hogy az előre nem látható, elháríthatatlan külső ok (pl.: elemi csapások), amely következtében a hozamérték csökkenés az agrárkár-megállapító szerv igazolása alapján legalább 30%, vis maiorként kezelik az adott földterület vonatkozásában. Ez esetben a 2013. évi CCXII. törvény 63. § (1) bekezdésében meghatározott mérték alapján, de megegyezés szerint módosul a bérleti díj.
- 8) **Felek** kötelesek esetleges jogutódjaikat a bérlet fennállásáról tájékoztatni. A bérlet fennállása alatt **Felek** bármelyikénél bekövetkezett jogutódlás csak az alanyi oldalon jelent változást, egyebekben a szerződés tartalmát és hatályát nem érinti.
- 9) **Bérbeadó** svájci-magyar állampolgár, míg **Bérlő** Magyarországon bejegyzett jogi személy, közöttük a szerződés tárgyában vitás kérdés nincs.
- 10) **Felek** megállapodnak, hogy amennyiben **Bérbeadó** a tárgyi ingatlant a szerződés hatálya alatt értékesíteni kívánja, ezen tényről köteles előzetesen a **Bérlőt** értesíteni.
- 11) A szerződés határozott időre kötött. Felmondására az Fftv-ben szabályozottak az irányadók. A szerződés megszűnése esetén a **Bérlő** olyan állapotban köteles a földterületet a **Bérbeadó** részére visszaadni, hogy azon a termelést megfelelő módon azonnal folytatni lehessen.
- 12) Szerződő **Felek** tudják, hogy a jelen szerződés érvényességéhez a Mezőgazdasági Szakigazgatási Szerv jóváhagyása szükséges, a szerződésük ezzel válik érvényessé, és joghatályossá.
- 13) **Bérbeadó** hozzájárul ahhoz, hogy az 1. pontban jelölt ingatlan hányad kapcsán a vadászati joggal kapcsolatban, előzetes egyeztetés után, nevében és helyette a **Bérlő** tegyen nyilatkozatot.
- 14) **Felek** a szerződésből adódó esetleges peres jogvita elbírálására a Balassagyarmati Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 15) A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a 2013. évi CCXII. tv., a 2013. évi CCXII. tv. és a Ptk. haszonbérletre vonatkozó rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

Felek a két oldalon, 15 pontban megfogalmazott szerződést elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt a jelenlévő tanúk előtt írták alá.

Bercel, 2026. október 02.

Berczelly Miklós Jenő
Bérbeadó

Előttünk, mint tanúk előtt:

Név: Szilvási Miklós Gergely
Lakcím: 1105 Budapest, Mádi utca 16. FSZ.

Aláírás:

Cserhát HB Kft., Bérlő
képviseli: Séllei Elemér Lajos

CSERHÁT
2687 Bercel, Pisk. Major
Adószám: 11205814-2-12
Reg. szám: 1002860953
KSH: 10402771-50526043-68651009

Név:

Lakcím:

Aláírás:

Zárószó:

Kifüggetlen: 2026. 10. 30.

Közlés kezdőnapja: 2026. 10. 30.

Közlés vége napja: 2026. 10. 30.

Az előhasználatra jogosult jognyilatkozatának megfelelően utána álló idő 15 nap, ennek utolsó napja 2026. 11. 16. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A bérbeadó a jelen nyilatkozat a bérbeadóval a szerződés közlésével.